

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL

D A T E : Lundi 06 juin 2016
H E U R E : 19 h 30
L I E U : Hôtel de Ville de Dunham

ÉTAIENT PRÉSENTS : M Pierre Janecek, maire
MM. Kevin Mitchell
Jacques Beaulieu
Gaston Chamberland
Gérard Dalpé
Mme Maguy Carpentier, conseillers
ainsi que le greffier, Monsieur Pierre Loisel

ADMINISTRATION

ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR

140-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé,
appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland

et unanimement résolu que l'ordre du jour soit accepté, en rajoutant le point 8.4.

8.4 – Autorisation Tour CIBC Charles-Bruneau

Adopté.

ACCEPTATION DES PROCÈS-VERBAUX

141-16

Proposé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu,
appuyé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell

et unanimement résolu que le procès-verbal de l'assemblée du mois de mai 2016 soit
accepté tel que rédigé.

Adopté.

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS (sujets à l'ordre du jour)

Aucune question posée.

Madame Guylaine Dubois, présidente de la Clé des champs, dresse un bilan de la 19^e
édition.

REPORT ASSEMBLEE DU MOIS D'AOÛT

Proposé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé,
appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland

142-16

et unanimement résolu qu'en raison de la période des vacances de la construction,
l'assemblée régulière du Conseil du mois d'août 2016, prévue le lundi 1^{er} août 2016, soit
reportée au lundi 8 août 2016 et que le calendrier des séances ordinaires du Conseil pour
2016, soit modifié en conséquence, soit aux dates et heures suivantes :

- › **Lundi, 11 janvier** 2016 à 19h30 (deuxième lundi du mois – congé des Fêtes)
- › Lundi, 1er février 2016 à 19h30 (premier lundi du mois)
- › Lundi, 7 mars 2016 à 19h30 (premier lundi du mois)
- › Lundi, 4 avril 2016 à 19h30 (premier lundi du mois)

- Lundi, 2 mai 2016 à 19h30 (premier lundi du mois)
- Lundi, 6 juin 2016 à 19h30 (premier lundi du mois)
- Lundi, 4 juillet 2016 à 19h30 (premier lundi du mois)
- **Lundi, 8 août 2016 à 19h30 (deuxième lundi du mois – vacances de la construction)**
- **Mardi, 6 septembre 2016 à 19h30 (lendemain du premier lundi du mois – Fête du travail)**
- Lundi, 3 octobre 2016 à 19h30 (premier lundi du mois)
- Lundi, 7 novembre 2016 à 19h30 (premier lundi du mois)
- Lundi, 5 décembre 2016 à 19h30 (premier lundi du mois)

Adopté.

RAPPORT FINANCIER ET RAPPORT DU VERIFICATEUR AU 31 DECEMBRE 2015

143-16

Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell
appuyé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé

et unanimement résolu que le conseil municipal prenne acte du rapport financier consolidé et du rapport du vérificateur, pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2015, tels que présentés; les résultats pour la municipalité seulement (non consolidés) sont les suivants: des revenus de fonctionnement et d'investissement de 4 674 144 \$, des charges de 4 939 443 \$, des éléments de conciliation de 631 130 \$, des dépenses de financement de 320 915 \$ et des affectations nettes de 343 120 \$, résultant donc par un excédent des revenus sur les dépenses de 388 036 \$ pour l'exercice financier 2015. L'excédent de fonctionnement non affecté au 31 décembre 2015 s'élève à 322 762 \$.

Que le Conseil nomme la firme RAYMOND, CHABOT, GRANT, THORNTON, S.E.N.C.R.L. comme vérificateur externe de la municipalité pour l'exercice financier 2016 et les autres vérifications et redditions de comptes requises pour l'obtention de subventions (*Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec - TECQ, Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local - MTQ et Programme de collecte sélective des matières recyclables – RECYC-QUÉBEC*).

Adopté.

PAIEMENT DE FACTURE VERIFICATEUR EXTERNE

144-16

Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell,
appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland

et unanimement résolu que le paiement de la facture progressive présentée par le vérificateur externe de la municipalité, RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON S.E.N.C.R.L., soit autorisé et effectué :

- FAC 1326745 – Vérification, préparation et consolidation des états financiers consolidés pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2015, préparation des déclarations fiscales fédérale et provinciale 2015, etc..... 11 497.50 \$

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 13000 413.

CONGRES FQM 2016

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu

et résolu, qu'afin de respecter le budget pour déléguer quatre (4) membres du Conseil pour assister au congrès annuel de la FEDERATION QUEBECOISE DES MUNICIPALITES (FQM) qui aura lieu à Québec les 29, 30 septembre et 1^{er} octobre 2016, ceux-ci effectuent du co-voiturage dans un seul véhicule, et qu'une des chambres soit en occupation double.

145-16

Adopté.

*Monsieur le conseiller Gérard Dalpé enregistre son vote **contre** la proposition, telle que présentée.*

REMBOURSEMENTS DE DÉPENSES - AGA CRSBP

146-16

Proposé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu,
appuyé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé

et unanimement résolu que la dépense suivante soit remboursée à la personne ci-après nommée :

- Maguy Carpentier64.48 \$
(kilométrage AGA CRSBP)

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 11000 310.

COMPTES PAYABLES

147-16

Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell,
appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland

et unanimement résolu que la liste des comptes payables au 6 juin 2016, représentant des déboursés de 597 926.80 \$ soit acceptée et qu'il soit procédé au paiement desdits comptes, par les chèques # 31433 à # 31540 inclusivement.

Et que soit également approuvée la facture de EUROVIA QUEBEC CONSTRUCTION INC., au montant de 57 170.63 \$, pour la pulvérisation du pavage dans le 10^e rang. Cette facture sera utilisée dans la réclamation au programme TECQ.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de ces dépenses pour un montant total de 570 859.92 \$, le solde des dépenses de 84 237.51 \$ ayant fait l'objet d'un certificat antérieur.

SUIVI DES DOSSIERS

Le directeur général donne un compte-rendu sur l'état des dossiers en cours.

ORGANISMES PARAMUNICIPAUX

Les membres du Conseil responsables donnent les principaux dossiers en cours à la MRC, au CLD, à la REGIE INTERMUNICIPALE D'ÉLIMINATION DES DECHETS SOLIDES DE BROME-MISSISQUOI et à la FONDATION BMP.

ADMINISTRATION – FINANCES

CREDIT-BAIL GÉNÉRATRICE PR4

148-16

Proposé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu,
appuyé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé

et unanimement résolu que la municipalité accepte l'offre de financement présentée par Crédit-bail SPAR Inc. pour le compte de Banque HSBC Canada qui sera crédit-bailleur, datée du 31 mai 2016 et comportant un crédit-bail d'une durée de trente-six (36) mois, avec option d'achat de 1 \$ à la fin de la période, basé sur un taux fixe de 3,5%, pour l'acquisition d'une génératrice Kohler, réservoir de carburant et accessoires, d'une valeur de 46 375 \$ plus taxes. Les versements mensuels seront de 1 557.81 \$ (1 354.91 \$ plus taxes).

Qu'un avis soit donné au fournisseur, DRUMCO ÉNERGIE, en conformité avec l'article 573.1.1 de la *Loi sur les Cités et Villes*, l'informant de la décision de la municipalité, et que le maire, Monsieur Pierre Janecek, et le directeur général, Monsieur Pierre Loiselle, soient autorisés à signer pour et au nom de la municipalité, les documents nécessaires.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 03 10410 760, pour les sept (7) versements effectués en 2016.

ÉLABORATION POLITIQUE MUNICIPALITE AMIE DES AINES ET DE LA FAMILLE

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Dunham s'est engagée à élaborer une politique familiale et « Municipalité amie des aînés » ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Dunham a reçu, à cette fin, une subvention du ministère de la Famille ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Dunham doit mettre en place un comité de pilotage dont le mandat sera l'élaboration de ladite politique ;

149-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé,
appuyé par Madame la conseillère Maguy Carpentier

et unanimement résolu que la Ville de Dunham confirme la création et la mise en place d'un comité de pilotage composé des membres suivants et de leurs responsabilités au sein du comité :

- M Gérard Dalpé, conseiller municipal responsable des dossiers relatifs aux aînés ;
- M Gilles Ostiguy, citoyen et responsable des aînés ;
- Mme Madeleine Gagnon (Bessette), citoyenne et responsable des aînés ;
- M Daniel Noiseux, directeur de l'école de la Clé des Champs et responsable des familles ;
- Mme Claudia Noiseux, citoyenne et responsable de la petite enfance.

Adopté.

PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU ROUTIER LOCAL

ATTENDU QUE le MINISTÈRE DES TRANSPORTS a versé une compensation de 299 951 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2015 ;

ATTENDU QUE les compensations distribuées à la municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts dont la responsabilité incombe à la municipalité ;

ATTENDU QUE la présente résolution est accompagnée de l'**annexe A** identifiant les interventions réalisées par la municipalité ;

ATTENDU QU' un Vérificateur externe présentera, dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes, l'**annexe B** ou un **rapport spécial de vérification externe** dûment complété.

Pour ces motifs, il est :

150-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé,
appuyé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell

et unanimement résolu que la Ville de Dunham informe le MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la municipalité, conformément aux objectifs du *Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local*.

Que la Ville de Dunham demande au MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC d'instaurer une indexation annuelle des compensations qui n'ont jamais été haussées depuis le transfert de responsabilité du réseau routier local effectué en 1993.

Adopté.

CONVENTION TRAVAUX DE BALAYAGE ET ENLEVEMENT DES DÉTRITUS SUR LES ROUTES 202 ET 213

Proposé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé,
appuyé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu

151-16

et unanimement résolu que le directeur général soit autorisé à signer, pour et au nom de la municipalité, une convention avec le MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC pour les travaux de balayage et enlèvement des débris sur les routes 202 et 213 (contrat 8608-16-CCCC).

Adopté.

CONVENTION POUR SUPPORT TECHNIQUE INSPECTION MUNICIPALE AVEC GESTIM

152-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Madame la conseillère Maguy Carpentier

et unanimement résolu que le maire et le directeur général soient autorisés à signer, pour et au nom de la municipalité, une convention pour support technique en inspection municipale au responsable de l'application des règlements d'urbanisme de la Ville de Dunham avec la firme GESTIM Inc., prévoyant une tarification annuelle à forfait de 7 500 \$ pour la période du 1^{er} juin 2016 au 1^{er} juin 2017, 7 000 \$ pour la période du 1^{er} juin 2017 au 1^{er} juin 2018 et 7 000 \$ pour la période du 1^{er} juin 2018 au 1^{er} juin 2019.

La convention prévoit également la possibilité pour la Ville d'embaucher l'employée actuelle de GESTIM affectée à Dunham, à raison de 3 ½ jours/semaine la première année, 4 jours/semaine la deuxième année et 5 jours/semaine la dernière année, sans pénalité pour la Ville ou l'employée.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 61000 499.

CONTRAT DE TRAVAIL ANDRÉANNE GODBOUT – INSPECTRICE MUNICIPALE

153-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Madame la conseillère Maguy Carpentier

et unanimement résolu que le directeur général soit autorisé à signer, pour et au nom de la municipalité, un contrat de travail d'une période de trois (3) ans avec Andréanne Godbout, comme inspectrice municipale de la municipalité, à raison de 3 ½ jours/semaine la première année, 4 jours/semaine la deuxième année et 5 jours/semaine la dernière année, effectif au 1^{er} juin 2016, et prévoyant notamment un salaire horaire de 25 \$/heure et les bénéfices marginaux accordés aux employés réguliers de la municipalité (REER collectif, assurance-collective, etc.).

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 61000 499.

REMBOURSEMENT DE DÉPENSES CONGRÈS ACSIQ

154-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé,
appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland

et unanimement résolu que les dépenses suivantes soient remboursées au directeur du service incendie pour sa participation au congrès annuel de L'ASSOCIATION DES CHEFS DE SERVICES D'INCENDIE DU QUEBEC :

- Patrick Cournoyer93.79 \$
(frais de repas)

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 22000 310.

FRAIS DE REPRÉSENTATION CONGRÈS ADMQ

155-16

Proposé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu,
appuyé par Madame la conseillère Maguy Carpentier

et unanimement résolu qu'en prévision du congrès de l'ADMQ qui aura lieu du 15 au 17 juin 2016 à Québec, des frais de représentation soient autorisés au directeur général en lieu et place du remboursement de dépenses, selon la même formule que ce qui est prévu pour les élus dans le règlement sur le traitement des élus, soit 343.57\$ par jour, plus le kilométrage et le stationnement.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 14000 310.

MANDAT À SMI ÉGOUTS AQUEDUC – FUTUR POSTE SQ

156-16

Proposé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu,
appuyé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé

et unanimement résolu que la firme « LES CONSULTANTS S.M. INC. » (SMI) soit mandatée pour effectuer les plans et devis pour l'obtention du certificat d'autorisation du MDDELCC dans le projet de raccordement du futur poste de la SÛRETÉ DU QUÉBEC au réseau d'égout sanitaire et aqueduc de la Ville de Cowansville, et qu'un montant de 18 100 \$ plus taxes soit autorisé à cette fin, ainsi qu'un budget approximatif de 2 500 \$ pour le suivi de la demande de CA auprès du MDDELCC (facturation horaire), le tout selon l'offre de services présentée le 24 mars 2016.

La commande officielle se fera dès que nous obtenons la confirmation des crédits du Conseil du Trésor pour l'achat du terrain et la construction du nouveau poste de la SQ à Dunham.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 41500 419, pour un montant de 10 000 \$; la balance des coûts fera l'objet d'un transfert budgétaire lors du paiement de la facture.

TRANSPORT

SOUSSIONS TRAITEMENT DE SURFACE RUES PLOMTEUX, PORTNEUF, DEUX-MONTAGNES, DORCHESTER, BAGOT ET LISE

Suite à notre appel d'offres public pour des travaux de pulvérisation et traitement de surface sur les rues Plomteux, Portneuf, Deux-Montagnes, Dorchester, Bagot et Lise, les trois (3) soumissions suivantes ont été reçues et ouvertes publiquement le 03 juin 2016 à 10 h 00, soit :

- EUROVIA QUÉBEC CONSTRUCTION INC.....99 011.57 \$ (taxes incluses)
- FRANROC, DIVISION DE SINTRA INC.100 639.83 \$ (taxes incluses)
- LES ENTREPRISES BOURGET INC.126 020.16 \$ (taxes incluses)

Après étude, il est

157-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé,
appuyé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell

et unanimement résolu que la soumission de EUROVIA QUÉBEC CONSTRUCTION INC. soit acceptée. Ces travaux seront inclus dans notre réclamation au programme TECQ.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 03 10320 710.

PROJET AMÉLIORATION CHEMINS MCCULLOUGH ET STROBL

Proposé par Monsieur le conseiller Gérard Dalpé,
appuyé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell

158-16

et résolu que le maire et le directeur général soient autorisés à signer, pour et au nom de la municipalité, une convention avec LE VIGNOBLE DU RUISSEAU INC., pour la réalisation par EXCAVATION ST-PIERRE ET TREMBLAY INC. aux frais du VIGNOBLE DU RUISSEAU INC. de travaux d'amélioration des chemins McCullough et Strobl, prévoyant diverses interventions sur 3 063 mètres linéaires, d'une valeur de 200 309.00 \$ plus taxes, excluant le transport de matériaux granulaires (selon les travaux proposés par EXCAVATION ST-PIERRE ET TREMBLAY INC. en date du 17 novembre 2015). La participation de la Ville de Dunham se limitera au transport d'une quantité approximative de 10 200 tonnes de matériaux granulaires MG 112 et MG20. La Ville de Dunham s'engagera également à effectuer un programme d'entretien annuel adéquat (reprofilage et nivelage pour conserver les pentes, compactage pour stabilisation de la structure. abat-poussière, etc.) et certaines interventions aux cinq ans (ajout de pierre au besoin, vérification des sorties de drainage, nettoyage des fossés au besoin, etc.), le tout sous réserve de vérifications légales.

Adopté.

*Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu enregistre son vote **contre** la proposition.*

AJOUT LUMIÈRE DE RUE

159-16

Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell,
appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland

et unanimement résolu que soit autorisé l'ajout d'un (1) nouveau luminaire de rue sur la rue Métivier.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 03 10340 770.

URBANISME

RECOMMANDATION A LA CPTAQ – DEMANDE LUC VINCENT ET MONIQUE AUDETTE

160-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Madame la conseillère Maguy Carpentier

et unanimement résolu que le conseil municipal de cette ville recommande favorablement à la CPTAQ d'autoriser la demande d'aliénation d'une partie du lot 3 981 452 du cadastre du Québec, d'une superficie approximative de 2 516,8 mètres carrés, présentée par Luc Vincent et Monique Audette le 29 avril 2016. Cette demande est conforme à la réglementation municipale en vigueur.

Adopté.

DEMANDE DE DEROGATION MINEURE – RUE PRINCIPALE RENE ROY (SYSTEME INTERIEUR DE L'ESTRIE)

161-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Madame la conseillère Maguy Carpentier

et unanimement résolu que, suite à un avis favorable du COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME, soit autorisée la demande de dérogation mineure de René Roy (SYSTÈME INTÉRIEUR DE L'ESTRIE), afin de permettre la construction de bâtiment multifamilial de 3 étages sur le lot 5 906 715, en dérogation avec l'article 27 du règlement de zonage n° 243-03 qui prévoit un maximum de deux étages dans la zone R-11; également que soit autorisée une rue privée de 9 mètres donnant sur la rue Principale à moins de 60 mètres d'une intersection, sous réserve de l'approbation du MTQ pour un tel accès sur une route provinciale.

Adopté.

ENVIRONNEMENT/HYGIÈNE DU MILIEU

DEMANDE AMENAGEMENT COURS D'EAU

162-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu

et unanimement résolu que la demande soit faite auprès de la MRC BROME-MISSISQUOI afin que des travaux d'aménagement de cours d'eau soient effectués dans la portion du cours d'eau, entre les lots 3 979 675 et 3 979 676 du cadastre du Québec;

Que le conseil de la Ville de Dunham autorise le versement d'un dépôt remboursable de 2 000 \$ émis au nom de la MRC BROME-MISSISQUOI;

Que le conseil de la Ville de Dunham avise la MRC BROME-MISSISQUOI de son intention de déboursier les coûts de ces travaux à même son fonds général, considérant qu'un apport important de l'eau dans ce cours d'eau provient de fossés de chemin (côte du chemin Selby).

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 19000 999, pour le dépôt remboursable.

SPORTS ET LOISIRS

FETE DES VOISINS

163-16

Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell,
appuyé par Madame la conseillère Maguy Carpentier

et unanimement résolu que soit autorisé le versement d'un montant de 1 500 \$ au Comité Sports et Loisirs, tel que prévu au budget 2016, pour l'organisation de la Fête des Voisins qui aura lieu le 11 juin prochain à l'école de la Clé-des-Champs.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 70120 996.

PROJET MARCHÉ AUX PUCES

164-16

Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell
appuyé par Madame la conseillère Maguy Carpentier

et unanimement résolu que soit autorisé un projet de *Marché aux puces* au parc de l'Envol, les dimanches de l'été à compter du 26 juin, et qu'un montant approximatif de 500.00 \$ soit autorisé pour la confection d'enseignes et de supports pour tables pour les exposants. Un montant de 500 \$ sera remis à la Ville et le restant des profits de la location des espaces d'exposition (20 \$) sera versé à la FONDATION DU MAIRE DE DUNHAM.

Adopté.

RECONDUCTION ENTENTE INTERMUNICIPALE EN LOISIRS AVEC COWANSVILLE

165-16

Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell,
appuyé par Madame la conseillère Maguy Carpentier

et unanimement résolu que le maire et le directeur général soient autorisés à signer, pour et au nom de la municipalité, la reconduction pour une période de trois ans (2016-2017, 2017-2018, 2018-2019) de l'entente intermunicipale en loisirs avec la Ville de Cowansville, selon les clauses actuelles de l'entente avec une majoration selon *l'Indice des Prix à la Consommation* (IPC) au 30 septembre de chaque année.

Adopté.

AUTORISATION TOUR CIBC CHARLES-BRUNEAU

166-16

Proposé par Madame la conseillère Maguy Carpentier,
appuyé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell

et unanimement résolu que le conseil municipal autorise le passage du tour cycliste « Le Tour CIBC Charles-Bruneau » sur le territoire de la Ville de Dunham, le vendredi 8 juillet 2016.

Adopté.

CULTURE/PROMOTION TOURISTIQUE

PREPOSES BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE

167-16

Proposé par Madame la conseillère Maguy Carpentier,
appuyé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu

et unanimement résolu que soit entérinée l'embauche des personnes suivantes au Bureau d'Accueil Touristique de la municipalité :

- Joanne Deguire, préposée superviseure 14 \$/heure
- Sarah Mercier, préposée (emploi-étudiant subventionné) 12 \$/heure
- un autre préposé à venir 12 \$/heure

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 62200 141.

RESPONSABLE CENTRE D'ART

168-16

Proposé par Madame la conseillère Maguy Carpentier,
appuyé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell

et unanimement résolu que, suite au départ de Madame Karina Sasseville du poste de responsable du centre d'art, Madame Ève Sano-Gélinas soit nommée à ce poste, à l'essai pour une période de trois (3) mois, aux mêmes conditions, soit comme travailleur autonome, à raison d'environ 10 à 12 heures/semaine, au taux horaire de 16 \$.

Adopté.

SÉCURITÉ PUBLIQUE/COMMUNICATIONS

Aucun point apporté, aucun nouveau dossier discuté.

SUBVENTIONS/APPUI/PARTICIPATIONS

Aucun point apporté, aucun nouveau dossier discuté.

VARIA

Aucun point apporté, aucun nouveau dossier discuté.

QUESTIONS DU PUBLIC

Les personnes suivantes ont posé des questions au Conseil :

- M. Gilles Therrien - signalisation lors de travaux de pavage.
- M. André Boudreault - formation voirie ;
- lavage des véhicules ;
- Facebook.
- M. Daniel Jusseaume - accès pour bateaux au lac Selby.
- M. Gilles Nadeau - accès pour bateaux au lac Selby.
- Mme Louise Thibert - compostage en milieu rural.
- M. François Charbonneau - travaux du RAPPEL.
- M. Laurent Chatelle - collecte de résidus verts.
- M. Éric Dalpé - éducation des citoyens –matières résiduelles.
- M. Léo Simoneau - frais financement ;
- crevaisons après passage de la niveleuse ;
- travaux d'amélioration chemin McCullough.

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

169-16

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Jacques Beaulieu

et unanimement résolu que l'assemblée soit close.

Adopté.

Pierre Janecek, maire

Pierre Loiselle, greffier

Nicole Gingras, trésorier